

مِثْقَالُ الْمُسْتَوْدَعِ

فِي شَرْحِ رِسَالَةِ الْإِسْرَافِيَّةِ

مُخْتَصَرٌ مِنْ أَيْدِي الْعُصَمَاءِ

تَحْقِيقُ  
مُحَمَّدٍ أَمِيرِ الْقَضَائِ بِبَغْدَادِ

الْمَكْتَبَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ

صَيْدَا - بَيْرُوتَ

مَسَامُ الْمُسْتَوْنِ  
فِي شَرْحِ رِسَالَةِ الْبَزْزِيْدِيْنَ  
نَحْلِيلُ بْنُ أَبِي الصَّفْدِي

تَحْقِيقُ

مُحَمَّدُ بْنُ الْفَضْلِ الْبَرْهَنِي

مَنْشُورَاتُ الْمَكْتَبَةِ الْعَصْرِيَّةِ

صَكِيدَا - بَكْرُوتْ ص.ب. ٨٣٥٥٠

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### تصدير

من الطرائق التي سلكها القدماء في التأليف والتصنيف، طريقة الشروح والخواشي والتعليق؛ بمدد المؤلف إلى نص نفيس سار ذكره، أو كتاب موجز اشهر أمره، فيتناوله بالتفسير والشرح إن كان مبهماً، أو يبسطه بالإيضاح إن كان موجزاً، ويزيد فيه بما يتاح له من المعاني، وما وقع من الخبرات والملاحظات؛ ثم يستطرد بما يقدح إلى ذهنه من فنون الكلام، مما قرأ وحفظ، أو سمع وروى، فيكون النص أو الكتاب بعد ذلك شيئاً آخر حفيلاً بالفوائد، جامعاً لشميت المسائل.

وبهذا المنهج المفيد، حفظ كثير من أبواب العلوم والفصول في الآداب ومرويات الشعر وأطراف الفنون، ونقل إلينا ما أودع في بطون كتب وأسفار، ربما تكون قد ذهبت بها عوادي الأيام.

ونظرة إلى ماحوته شروح نقائض جبريل والفرزدق، والمفضليات، والمعلقات، وما أورده ابن أبي الحديد تعليقاً على كتاب نهج البلاغة وأبو العباس الشريشي على المقامات، وما اشتمل عليه كتاب خزانة الأدب للبغدادي، وما استطرد به ابن هشام في شرحه لقصيدة «بانت سعاد»، وما عقده العلماء من فصول وأبواب حول كتب الفقه والنحو والأصول، مما يدرس الآن في المعاهد والجامعات... كل هذا ومثله، مما زخرت به الآداب العربية؛ وأفاد منه الباحثون والدارسون على مر العصور.

ومن هذه الشروح النفيسة، هذا الكتاب الذي أسماه صاحبه «تمام المتون من شرح رسالة ابن زيدون»، وهي الرسالة المعروفة بالجدية.

وابن زيدون صاحب مذهب في الكتابة والإنشاء عرف به ونسب إليه ،  
فقد كان إلى ما اشتمل عليه من اللفظ المحبّر ، والأسلوب الرشيق الممتع ،  
والديباجة الصحيحة المصفاه ، يشتمل على كثير من ذكر الأحداث والإشارات  
التاريخية والمعارف الأدبية ، ما يجعل ميدان الشرح واسعا ، ومناسبات  
الاستطراد والتعليق متنوعة . . .

وان كانت رسالته المعروفة بالرسالة الهزلية - وهي الرسالة التي كتبها  
على لسان ولادة بنت المستكفي ، إحدى الظرفيات من نساء بقات خلفاء الغرب  
الأمويين إلى أحمد بن عبدوس - قد امتلأت بذكر الأعلام من رجالات الجاهلية  
والإسلام ، ما مكن لشارحها جمال الدين بن نباته أن يورد في شرحها قدراً  
وافياً من التراجم الأصلية ، والروايات التاريخية ، فإن هذه الرسالة التي  
كتبها إلى أبي الوليد بن جهور مستعظفاً معتذراً قد حوت من بديع الاستعارات  
ومحسن الكفائات ، وضروب الأمثال ، والإشارة إلى كبريات الأحداث في  
الجاهلية والإسلام ، والاستشهاد بفرر الشعر ومصطفى القصيد ، ما أتاح  
لشارحها ، أن يورد حولها ما شاء من ذكر تاريخ هذه الأحداث والوقائع  
وما دار فيها ، وأن يعمد إلى قدر كبير من الأمثال ، يذكر مواردها ومصادرها ،  
وأن يروي من القصائد النادرة والخطب الجامعة ، والرسالة والمجربة ، والقصص  
والحكايات والأفكار والفوائد ، ما نضجت به القرائح في الجاهلية والإسلام ،  
وحفلت به بطون الكتب والدواوين ، وما تنوّل في مجالس الأدب والشعر  
على مرّ العصور ، ما جعل هذا الشرح حافلاً بأكرم الدخائر وأنفس الأعلاق .  
بالإضافة إلى أنه جمع فيه المتشابه من معاني الشعراء الأقدمين والمحدثين من عصره في  
مصر والعراق والشام ، وأضفى عليه من حسن المنحى واطراد التنسيق ما جعله  
مراد النفس وراحة العقل ومتمعة القلب والخطاطر .

وما زاد هذا السفر نفاسة وقبولاً تلك الرسالة الفريدة التي ذيله بها ،

للكاتب محي الدين بن عبد الظاهر ، أحد أسياد الإنشاء في القرن السابع ، كتبها إلى الامام ناصر الدين حسن بن شاور المعروف بابن النقيب ، هذا فيما حذو ابن زيدون ، وهي رسالة نادرة انفرد المؤلف بروايتها ، قصد بها الموازنة بين نثر ابن زيدون وبين من قلده من كتاب الإنشاء .

\* \* \*

ومؤلف هذا الشرح هو صلاح الصفدي ، أحد الكوكبة من الأئمة المصنفين في الإسلام ؛ بل هو من أسبقهم في هذا الميدان ، جال في فنون الأدب والسير والتاريخ والتراجم ، ما بين مطول ومختصر ، ومنه ما أورده نثراً ، ومنه ما صاغه شعراً . وقد ترجم له الكثير من العلماء ، وأفردت لكتبه البحوث والمقالات <sup>(١)</sup> . وأورد من هذه التراجم نص الترجمة التي أوردها له المؤرخ ابن تقي بردي في كتابه المنهل الصافي <sup>(٢)</sup> فإنه استوفى أخباره وذكر كتبه ، كما أوردها كثيراً من مختار شعره . وفيه نص رسالته لمعاصره جمال الدين بن نباته ، وإجازة ابن نباته له في ردّ رسالته ، وهي من النصوص المخطوطة التي لم تنشر بعد ؛ قال بن تقي بردي :

خليل بن أبيك الألبكي الشيخ الإمام البارع المفتن صلاح الدين أبو الصفاء الصفدي الأصل الدمشقيّ الدار والوفاة ، الشاعر المشهور . مولده سنة ست وتسعين وستمائة ، وحفظ القرآن العزيز في صغره ، ثم طلب العلم ، وقرأ على علماء عصره إلى أن برع وساد في الرسائل والنظم والنثر ، وشارك في الفضائل ، وكتب

---

(١) انظر الأعلام للزركلي ٢ : ٣٦٤ ، لبضاح المكنون ١ : ٢٩١ ، ٢٩٣ ، ٢/٥٥١ : ٦٧ ، ٨٣ ، ٤٤١ ، ٦٧٨ ، البدر الطالع ١ : ٢٤٣ ، ٢٤٤ ، البداية والنهاية ١٤ : ٣٠٣ ، تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان ٣ : ١٦١ الدرر الكامنة ٧ : ٨٧ ، ٨٨ ، شذرات الذهب ٦ : ٢٠٠ ، ٢٠١ ، طبقات الشافعية ٦ : ٦٤ — ١٠٣ ، كشف الظنون ٣١ ، ٤٨ ، ١٢٨ ، ٣٨٨ ، ٤٨٨ ، ٥٩٣ ، ٦٠٦ ، ٦٦٧ ، ٧٧١ ، ٨٤١ ، ٩٠٤ ، ١٠٧٣ ، ١١٠٨ ، ١١٢٣ ، ١٢٧٤ ، ١٤٨٨ ، ١٥٣٧ ، ١٥٤٨ ، ١٥٨٦ ، ١٩٩٦ ، معجم المطبوعات ١٢١٠ ، معجم المؤلفين ٢ : ١١٤ ، ١١٥ ، مفتاح السعادة ١ : ٢١٥ ، النجوم الزاهرة ١١ : ١٩ — ٢١ .

الخط للنسوب، وقرأ الحديث، وكتب وسمع بالقاهرة من الدبوسي وغيره،  
وبدمشق من أبي الحسن علي بن البندنجي وغيره، في النحو واللغة والأدب  
والإنشاء، وولي كتابة المال بدمشق، وكتابة الإنشاء بها والديار المصرية. ثم  
ولى كتابة السر بحلب، وباشر وظائف جليلة، وكان بينه وبين علماء عصره  
وأدبائه مكاتبات ومراسلات، كالحافظ أبي الفتح ابن سيد الناس، والبارع  
جمال الدين بن نباته، والشيخ زين الدين عمر بن الوردي، وأبي عبد الله المقرئ،  
وغيرهم، وجمع وصف التصانيف المفيدة.

وذكره الحافظ أبو عبد الله الذهبي في معجمه المختص وأثنى عليه، وكتب  
من نظمه ونثره، وقال: كان إماماً عالماً صادقاً ماهراً في صناعة الإنشاء، قدوة  
في فن الأدب، حسن الأخلاق والمحاضرة، رُحلة الطالبين، كتب وصف التصانيف  
الكثيرة، وحدث. سمع أبا المعالي بن عشاثر بحلب. وله نظم رائق، ونثر فائق.  
انتهى كلام الذهبي.

قلت: ومن مصنفاته كتاب جنان الجناس، وفض الغتام عن التورية  
والاستخدام، والمجازاة والمجازاة مجلدان، ونصرة التائر على النمل السائر،  
وحلوة المحاضرة في جلوة المذاكرة، وحسن التصريح في مائة ما يح، والكشف  
والتنبيه على التشبيه مجلدان، ولذة السمع في وصف الدمع، وغرة الصبح في  
اللب بالرمح، وجرّ الذيل في أوصاف الخيل، والروض الباسم والعزف  
الناسم، مقاطيع ونظم. والمثنائي والثلاث مقاطيع ونظم أيضاً. وشرح لامية  
المعجم في أربع مجلدات. ونكت الهميان في نكت الهميان في مجلدان، والشعور  
بالعور، وكشف الحال في وصف الخال، وألحان السواجم من البادي والراجع،  
في أربع مجلدات، وطررد السمع عن سرد السمع، في أربع مجلدات، والمقترح في  
المصطلح، وطرارز الأنغاز، وتوشيح التوشيح، وزهر الخائل في ذكر الأوائل،  
وتحرير التعريف وتصحيح التصحيح، ونجم الدباجي في نظم الأهاجي، وحقيقة

الجزاز إلى الحجاز ؛ نظم ونثر ، صورة رحلته ، والفصل اللئيف في المولد الشريف ،  
وغوامض الصحاح ، ونفوذ السهم فيما وقع للجوهري من الهم ، وحلى النواهد  
على مافي الصحاح من الشواهد ، في خمس مجلدات ، ورسالة عبدة الألييب بمثرة  
الكثيب ، ورسالة رشف الرحيق في وصف الحريق ، ورسالة اختراع الخلداع في  
مخالفة النقل والطباع ، والوافي بالوفيات الكبير في اثنتين وستين مجلداً  
صفاراً ، وأعيان العصر وأعوان النصر ، ذكر فيه من مات في عصره من الأعيان  
في اثني عشر مجلداً لطيفاً ، وله تصانيف غير ذلك .

ولما كان سنه نيّفاً على ثلاثين سنة أرسل واستجاز الشيخ جمال الدين محمد  
ابن نُباته فقال : الحمد لله على نعمائه والصلاة والسلام على أنبيائه محمد وآله وصحبه .  
المسئول من إحسان سيدنا الشيخ الإمام العالم العلامة رُحلة أهل الأدب ، قبله  
ذوى التحصيل له في التحصيل والدّأب ، الذي تبيت شوارد المعاني صرعى نخوة  
للطافة تخيلة ، وتُسمى الألفاظ العذبة طوع تحوّل في التراكيب وتخيّله ، فأُسمى  
وله النسيب الذي يضحك من العباس في رفته ، ويقيم صريع الفوانى إلى مقته  
بعد مقته ، والفزل الذي يشيب له فود الوليد ، ويسترق الحرّ من كلام عبّيد ،  
والنشبيه الذي لو علمه ابن المعتز لما نصب الهلال فخاً لصيد النجوم ، ولو تماطاه  
حفيد جُريح ل قيل له : ألم تسمع « ألم غلبت الروم » ، والمديح الذي لو بلغ زهيراً  
لقال : ما أنا من هذه الحدائق ، أو اتصل نبؤه بالمتنبى لاشتغل عن ذكر العذيب  
وبارق ، والرثاء الذي نقص عنده أبو تمام بعد أن رُفع له لواء الشرف والفخر ،  
وقال : هذه عذوبة الزلال لا ماتفجر من الخفساء على صخر ، والترسل الذي  
سقى الفاضل كأس الختوف ، لما شبّه الغمود بالكائم والسيوف بالأزهار ،  
وأذهله حتى صحت له قسمة التجفيس في الخيل والخيال بين المراقب المراقد ،  
وأخطات معه في المراجع والمساجد بين الأنواء والأنوار ، والكتابة التي تفدو

الطروس بها وكأنها برود محبرة أوسماء بالنجوم زاهرة ، إن لم ترض أن تكون في الأرض رياضاً مزهرة .

أدب على الحضري يعلو تاجه وله ابن بسم بكى ألوانا  
وترسل سيجان من قد زاده منه وأعطى الفاضل النقصانا  
وكتابة لعلوها في وضعها ليس ابن مقلة عندها إنسانا  
فلكم أخى فضل رأت عيناها في أوراق لابن نباتة بستانا

جمال الدين أبي عبد الله محمد بن الشيخ الحافظ شمس الدين محمد بن نباتة؛ جمع الله به شقات أهل الأدب في دوحة هذه الدولة ، ولم به شعث أبنائه الذين لاصون لهم ولاصوله ، وأقام به عماد أبيات الشعر التي لولاه لما عرفت دارمية من أطلال خولة ؛ بمنه وكرمه ... إجازة كاتب هذه الأحرف ، ماله - سمح الله له في مدته - من رواية المصنفات في الأحاديث النبوية والتأليفات الأدبية ، على اختلاف أوضاعها وتباين أجناسها وأنواعها ، بحسب ما تأدى ذلك إليه ، واتصل به ؛ من قراءة أو سماع أو إجازة أو وصية أو وجادة من مشايخ العلم الذين أخذ عنهم ، وإجازة ماله - أحسن الله إليه - من مقول نظماً أو نثراً ، تأليفاً أو وضعاً ، إجازة خاصة ، وإثبات ماله من التصانيف إلى هذا التاريخ بخطه الكريم ، وإجازة ماله يقع له بعد ذلك إجازة ؛ عامة على أحد القولين في المسألة ، فإن الرياض لا ينقطع زهرها ، والبيهار لا تنفد دررها ، وإثبات ما يحسن إثباته في هذه الإجازة ، من المقاطيع الرائقة ، والأبيات اللائقة ، وذكر نسبه ومولده ومكانه متفضلاً في ذلك . وكتبه خليل بن أبيبك بن عبد الله الألبكي بالقاهرة المحروسة في مستهل شعبان سنة تسع وعشرين وسبعمائة ، وحسبنا الله ونعم الوكيل .

فكتب الشيخ جمال الدين مجيباً لسؤاله بما صورته :  
بسم الله الرحمن الرحيم . أما بعد حمد الله الذي إذا توجه إليه ذو السؤال فاز ،



وإذا استدعى دعا كرمه ذور الطلب أجاب وأجاز ، والصلاة على سيدنا محمد  
 كعبة القصد التي ليس بينها وبين النجح حجاز ، وعلى آله وصحبه الذين هم حقائق  
 الفضل والفصل ومن بعدهم محاز . فلولزم في كل الأحوال تناسبُ مخاطبة ، وكان  
 جواب السؤال بحسب ما بينهما من شرف المناسبة ، لما رضى سجعُ الحام لمطارحته  
 نوعاً من الأطيار ، ولا قبل فصحاء الأول مراجعة الصدى من الديار ، ولا قنع  
 غمزُ حواجب الأحياء برد القلوب المأنة في أودية الأفكار ؛ ولكن تقول الأكاثر  
 والأولياء تبذل من الأجوبة جهدها ، وتنفق عما عندها ، وتجرّد الأمائل سيموف  
 النطق ولا تعتمدى الأنباغ من الطاعة حدّها . ولما كمت أيها الراقم برود هذا  
 الاستدعاء ببيان ، والنشء روض هذا السؤال بآثار السحب من بنانه ، والسائل  
 الذي بهرت الأفكار فضائله ، وسحرت أرباب العقول عقائله ، وأقام المسؤل  
 مقاماً ليس هو من أهله ، فليتنق الله سائله . فريد فن الأدب الذي لا يبارى ، وبحره  
 الذي لا يهدى غائص قلبه الدر إلا كباراً ، وذا اليد البيضاء فيه الذي طالما  
 آنس من جانب ذهنه الشريف نارا ، وخليله الذي أطلع على أسرارهِ الدقيقة ،  
 ورئيسه الذي لو طارح ابن المميز وتمت ولايته لكان خليل أمير المؤمنين  
 على الحقيقة ، وناظمه الذي يسرى الطائفيان تحت علمه المنثور ، وكنبه الذي  
 يتجسّج المبدان بالخول تحت رقه المأنور . طالما شافه منه العلم وجهاً جميلاً ، وقدرأ  
 جليلاً ، ولاق من لا يندم على صحبته فيقول : يا ليتني لم أتخذ فلاناً خائلاً .  
 فهو الفرس الذي يقصر عن أمالي وصفه الشجرى ، ويقتر الدين والعلم بسجبه  
 ولفظه ، فهذا يقول : غرسى وهذا يقول ثمرى . كم أغنى بمفرد شخصه عن فضلاء  
 جيل ، وكم بدا للسمع والبصر من نبات فكره بئينة ومن وجهه جميل ، وكم  
 تنزهت الأفكار من لفظه وخطه بين آس وورد ، لا بين إذخر وجميل ، وكم دام  
 عهدهُ وودّه حتى كاد يبطل قول الأول : « دليل على الأبدوم خليل » . تود الشهب  
 لو كانت حصباء غدیر طرسه ، ويفار الأذق إذا طرز برّاع درجه بالظالماء أردية  
 شمسه ، ويتحاسد النظم والنثر على ما تلتجج مقدمات منطقته من النتائج ، وينشده

كل منهما إذا حاول القول: خليل الصفا، هل أنت بالدار عائج! إن كتب أغصى  
ابن مقله من الحسد على قذاه، وحمل ابن البواب لحجته عصا القلم قائلا:  
ما ظلم من أشبه أباه، وإن نما النحو لبهاء عشرًا، ولانت أعطاف الحروف  
قسرًا، وتشاجرت الأمثلة على لفظه، فلا غرو أن ضرب زيد عمرًا، يترجل  
كلام الفارسي بين يديه، وبطير حفظ ابن عصفور حذرًا من اللبازي المطلق عليه.  
وإن شعر هامت الشعراء بذكره في كل واد، وخل ذكرها في كل ناد، ونصبت  
بيوت نظمه على يقاع الشرف كما تنصب بيوت الأجواد، طامسا بلد لبيدًا،  
وولى منه شعر ابن مقبل شريدًا، وقالت الآداب لبحترى لفظه: ألم نربك  
فيما وليدًا! وإن نرفسا الدر اليتيم إلا تحت حجره، ولا الزهر النضير  
إلا ما ارتضع من أخلاف قطره، ولا المترسلون إلا من تصرف في ولاية البلاغة  
تحت نهيمه وأمره، وإن تكلم على فنون الأدب روى الظماء، وجلا معاني  
الأنفاظ كالدمى، وقالت الأعاريف له ولا بن أحمد: خليل هبا بارك الله فيكما.

هذا وكم أثنى قديم علم الأوائل على فكره الحكيم، وشهدت رواية  
الأحاديث النبوية بفضله، وما أغلى من شهر بفضله الحديث والقديم!

علت به درجات الفضل واتضحت دقائق من معاني لفظه البهيج  
هذا وليل الشباب الجون منسدل فكيف حين بضيء الشيب بالمرج  
يا حبذا أعين الأوصاف ساهرة بين الدقائق من عليها والدرج  
بدأتني أعزك الله من الوصف بما قل عنه مكاني، واضمحلت عياني، وكاد  
من الخجل يضيق صدري ولا ينطلق لساني. وحملت كاهلي من المن ما لم يستطع،  
وضربت للذكرى في الآفاق نوبة خلية لا تنقطع، وسألتني - مع ما عندك من  
الحاسن التي لها طرب من نفسها، وغمر من غرسها - أن أجيبك وأجيزك،  
وأوازن بمقال كلبي الحديد إبريزك، وأقابل لسنك المطلق بلساني المحصور،  
وأثبت استدعاءك الجليلي على بيت مال نطق الكسور، فتجبرت بين أمرين  
أمرين، ووقع ذهني السقيم بين دائرتين مضرين، إن فعلت ما أمرت فما أنا من أرباب

هذا القدر العالي ، والصدر العالي ، ومن أنا من أبناء مصر حتى أتقدم لهذا الملك العزيز ، وكيف أطالب مع إقتار علمي وفهمي بأن أمدح وأجيز ، وأين لمقيّد خطوي هذه الوثبات . وأني يماثل قوة هذا النرس ضئف هذا النبات : وإن منمتُ فقد أسأت الأدب والمطوب حسن الأدب مني ، وأهملت الطاعة التي أفرع بمدّها برمح القلم سني ، وفاتني شرف الذكر الذي امتلأ به حوض الأفق وقال قطني . ثم ترجّح عندي أن أجيب السؤال ، وأقابل بالامتثال ، صابراً على تهكم سائلي ، معظماً قدرى كما قيل بنفاني ، منقاداً إلى جنة استدعائك من السطور بسلاسل . وأجزت لك أن تروى عنى ما يجوز لى روايته من مسموع ومأثور ، ومنظوم ومنثور ، وإجازة ومناولة ومطارحة ومراسلة ، ونقل وتصنيف ، وتنضيد وتفويف ، وماض ومتدد ، وآت على رأى بعض الرواة ومنجدد ، وجميع ما تضمنته استدعاؤك ، فأجمع ما يسكون من أفضله المتعدد ، كاتباً لك بذلك خطي ، مشترطاً عليك الشرط المقتر ، فليمكن قبولك يا عرّبي البيان جواباً شرطى ، ذاكرأ من كنع خبرى ما أبطأتُ بذكره ، وأرجو أن أبطلى ولا أخطى .

فأما مولدى فبمصر الحروسة ، سنة ست وثمانين وستائة ، بمنزلنا بزقاق القناديل . وأما شيوخ الحديث الذين رويت عنهم سماعاً وحضوراً ، فمن أئدهم الشيخ شهاب الدين أبو الهيثماء غازى بن أبى الفضل بن عبد الوهاب المعروف بابن الرداف ، والشيخ عز الدين أبو نصر عبد العزيز بن أبى الفرج الحصرى البغدادى ، والشيخ شهاب الدين أحمد بن أبى محمد إسحاق الأبرقوهى . وأما ذوو الإجازات فى مصر وغيرها من الأمصار فكثير . وأما الفضلاء والأدباء الذين رويت عنهم ورأيت منهم ، فمنهم القاضي الفاضل محيى الدين أبو محمد عبد الله ابن الشيخ رشيد الدين عبد الظاهر بن نشوان الكاتب المصرى ، والشيخ الإمام بهاء الدين أبو عبد الله محمد بن إبراهيم بن النحاس الحلبي النجوى ، والأمير الفاضل شمس الدين أبو عبد الله محمد بن المصاحب شرف الدين إسماعيل القينى الأمدى ، اقترح علىّ - ولم أبلغ العلم - نظاماً فى زيادة الفيل فقلت :

زادت أصابعُ نيلنا وَطَمَتْ فَأَكَدَتْ الأَعَادِي  
وَأَنْتَ بِكُلِّ جَمِيلَةٍ مَا ذِي أَصَابِعُ ذِي أَبَادِي  
والشيخ العالم الدين قيس بن سلطان الضرير من أهل منية بني خصيب ،  
قرأت عليه كثيراً من الكتب الأدبيات ، وكان كثيراً ما يستعشِدني إلى إن  
أنشدته قولي :

يا غائبين تَعَلَّنا لغيبتهم بطيب عيش ولا والله لم يُطِبْ  
ذَكَرْتَ وَالْكَأْسُ فِي كَفِّي لِإِيَالِكُمْ فَالْكَأْسُ فِي رَاحَةِ وَالْقَلْبُ فِي تَعَبِ  
فقال : أَنْعَبْ وَاللهُ جَذَعُكَ الْفَرَحُ .

والشيخ العالم شهاب الدين أحمد بن محمد المعروف بابن المفسر ،  
أنشدني لنفسه :

لَا أَرَى لِي فِي حَيَاتِي رَاحَةً ذَهَبَتْ لَذَّةُ عَيْشِي بِالْكِبَرِ  
بَقِيَ الْمَوْتُ لِمَثَلِي مَسْتَرَةً يَا إِلَهِي أَنْتَ أَوْلَى مِنْ سِتْرِ  
فأنشدته لي :

بَقَلْتُ وَجَنَّةَ الْمَلِيحِ وَقَدْ وَلَّى زَمَانَ الصَّبَا الَّذِي كَفَتْ أَمَلِكُ  
يَا عِذَارَ الْحَبِيبِ دَعْنِي فَإِنِّي لَسْتُ فِي ذَا الزَّمَانِ مِنْ خَلٍّ بِقَدْرِكَ  
والشيخ الأديب الفاضل سراج الدين عمر الوراق المصري ، سمعته ينشدني  
لنفسه :

وَاجْهَلْتِي وَصَحَائِفِي سَوْدٌ غَدَاً وَصَحَائِفُ الْأَبْرَارِ فِي إِشْرَاقِ  
وَتَوَقَّعْهُ لِمَوْبَخٍ لِي قَائِلٌ : أَكْذَابُكَ وَصَحَائِفُ الْوَرَّاقِ !  
والأديب الفاضل نعيم الدين الجمحي ، أنشدني لنفسه :

أَحَبُّ مِنَ الدُّنْيَا إِلَيَّ وَمَا حَوَتْ غَزَالُ تَبَدَّى لِي بِكَأْسِ رَحِيقِ  
وَقَدْ شَهِدْتُ لِي سَمَةَ اللَّهِ وَأَنْتِي أَحَبُّ مِنَ الصَّهْبَاءِ كُلِّ عَتِيقِ  
فأنشدته لي :

إني إذا آنتُ همًا طارقًا عَجَلتْ بالذات قطع طريقه  
ودعوت ألفاظ المليح وكأسه فنعمت بين حديثه وعقيقه  
وجاعة يطول ذكرهم ، ويمز على ألا يحضرني الآن إلا شعرهم .  
وأما مصنفاتي التي هي كالياسمين لا تساوي جمها ، ولولا جبر الخزان  
الشريفة السلطانية الملكية لها ما استعجزت نصبها ولا رفعا ، فهي : كتاب  
مجمع الفرائد ، كتاب القطر النبائي ، كتاب سرح العميون في شرح رسالة ابن زيدون ،  
ومنتخب الهدية من المدايح المؤبدية ، والفاصل من إنشاء الفاضل ، وزهر  
المنثور ، وسجع المطوق ، وأبزار الأخبار ، وشعائر البيت التقوي ، لم يكل إلى  
الآن ، والأرجوزة السماة فرائد السلوك في مصابيد الملوك . أجزت لك أعزك الله  
روايتها غنى ، ورواية ما أدوته وأجمه بمد ذلك حسبما اقترحه استدعاؤك  
ونثقه ، ونسخه وحققه ، وتضمنه سؤالك الذي تصدقت به علي ، فمذك السؤال  
ومذك الصدقة . والله تعالى يشكر عمداك الجميل ، وكلماتك الجزلة ، وكرمك  
الجزيل ، ويمتدح فنون الفصائل المتبعة إلى ظل قلبك الظليل ، ولا يمدم  
الأحباب والآداب من اسمك وسميتك خير صاحب و خليل . بمنه وكرمه .

قال ذلك وكتبه محمد بن محمد بن محمد بن الحسين بن الحسن بن صالح بن  
علي بن يحيى بن طاهر بن محمد بن الخطيب أبي يحيى عبدالرحيم بن نباته الفارقي  
ثم المصري الجذاعي ، عفا الله عنه . انتهى .

\* \* \*

ومن نظم صاحب الترجمة رحمه الله ما أنشدنا ابن الفرات إجازة ، أنشدني  
الشيخ صلاح الدين بن خليل نفسه إجازة :

أفديه ساجي الجفون حين رنا      أصاب مني الحشا بسهمين  
أعدمني الرشد في هواه ولا      أفلح شيء يُصاب بالمين  
وله :

سألتهم عن منام هيفي      وقد براه جفا وبين  
والنوم قد غاب حين غبتهم      ولم يقع لي عليه عين

وله أيضاً :

المقلة السوداء أجفانها ترشق في وسط فؤادي نبال  
وتقطع الطرق على سلوتي حتى حسبنا في الشويدا رجال  
وله أيضاً :

إن لم يصدقني تصدق بالكري ليזורني فيه الخيال الزائل  
وانظر إلى فكري لو صلك واغتم أجري وقل للدمع : قف يا سائل  
وله أيضاً :

بقول وقد أنكرته قبله فصبتها في زورة اللطيف  
هذا عذاري وجفوني فقم واحلف على للصحف والسيف  
وله في معذرة :

محمياه له حسنٌ بديع غدا روض الخلود به مُزهر  
وعارضه رأى تلك الحواشي مذهبة فزمتكها وشعر  
وله أيضاً :

أنفقتُ كنز مدائمي في ثغره وجمت فيه كل معنى شارد  
وطلبت منه جزاء ذلك قبله فأبى وراح تفرّج في البارد  
وله أيضاً :

كنوس المدام تحب الصفا فكن لتصاويرها مبطلا  
ودعها سواذج من نقشها فأحسن ما ذهبت بالطلا  
وله أيضاً :

أقول له ما كان خدك هكذا

ولا الصدغ حتى سال في الشفق الدجى  
فن أين هذا الحسن والطرف قال لي : فتفتح وردي والعدارُ نحرًا

وله أيضاً :

يا من إذا ما أتاه أهلُ المودة أو لم  
أنا محبُّك حقاً إن كنت في القوم أو لم

وله أيضاً :

بسمِ الحافظِ رماني ودُّبت من هجره وينه  
إن مت مالى سواء خسم لأنه قاتلى بعينيه

قلت : وشعر الشيخ صلاح الدين المذكور كثير ، وفضله غزير ، وهو شاعر مجيد ، على أن جیده بقلّ عن رديته ، ولولا أنه كان ضئيلاً بنفسه ، راضياً بشعره ، لكان يدر له الردي ، ويكثر منه الجيد ، فإنه كان غواصاً على المعاني ، مبتكراً للنكت البديعة ، عارفاً بفنون الأدب ، لكن رأيت من نظمه ينحطه عند ما يمرض بعض من تقدّمه من مجيّد الشعراء في معنى من المعاني اللطيفة ، فيأخذ ذلك المعنى أو النكتة ، فينظمها في بيتين ، ويحمّد فيهما بحسب الحال ؛ ثم ينظم أيضاً في ذلك المعنى بعينه بيتين آخرين ، ثم بيتين ثم بيتين ، ولا يزال ينظم في ذلك المعنى ، وهو يقول : قلت وقلت .. أنا إلى أن يملّ النظر ، وتسأمه النفس ، ويمجّه السمع ، فلو ترك ذلك وتحرّى في قريضه ، لكان من الشعراء المجيدين ، لما يظهر لي من قوّة شعره ، وحسن اختراعه .

توفي الشيخ صلاح الدين المذكور بدمشق في ليلة الأحد عاشر شوال سنة أربع وستين وسبعمائة عني الله عنه <sup>(١)</sup> .

\* \* \*

وقد سبق لهذا الكتاب أن نشر في بغداد سنة ١٣٢٧هـ ، ولكنها كانت نشرة خلت من الأوصالة والتحقيق ، وشاع فيها الخطأ والتعريف . وحينما عزمنا على إخراجه على المنهج العلمي نهياً إلى الحصول على النسخ الآتية :

---

(١) التهل الصافي ، مخطوطة دار الكتب برقم ٦٣٠ - تاريخ .

١ — نسخة مخطوطة بدار الكتب رقم ٤٥٣٦ — أدب طلعت ، بخط محمد ابن محمود بن محمد بن خليل الشافعي تمت كتابته في « يوم الأحد المبارك الأول من شهر ربيع الأول من سنة ثمان وتسعين وتسماية » ، كتبت بقلم معتاد تغلب عليها الصحة ، وفيها بعض الضبط وخاصة في الشعر . تقع في ٣٥١ صفحة ، في كل صفحة ٢١ سطر ، في كل سطر عشر كلمات تقريباً ، وقد اتخذت هذه النسخة أصلاً في التحقيق .

٢ — نسخة مخطوطة بدار الكتب محفوظه برقم ٢٤٨ — أدب ، كتبت سنة ١٠٨٤ ، بخط نسخ ، خال من الضبط ، تقع في ١٧٤ ورقة ، وفي كل صفحة ٢١ سطر ، وفي كل سطر ١٣ كلمة تقريباً ، وقد رمزت بالحرف د .

٣ — نسخة مخطوطة محفوظه في دار الكتب برقم ١٩ م — أدب مخطوطة بقلم معتاد بدون تاريخ ، تقع في ١٥١ ورقة ، والشعر مضبوط ضبطاً تغلب عليه الصحة ، وفي كل صفحة ٢٥ سطر ، وفي كل سطر ١١ كلمة تقريباً ، وفي نهايتها ترجمة مختصرة للصفدي مؤلف الكتاب وقد رمزت لها بالحرف م كما أني رمزت للنسخة المطبوعة برقم ط .

هذا علما ما رجعت إليه من كتب التاريخ ومعاجم اللغة ودواوين الشعر ، وكتب الأدب . وقد صنعت له الفهارس المتنوعة ، ما ييسر الانتفاع به إن شاء الله ، والله ولي التوفيق .

محمد أبو الفضل إبراهيم

١٨ ربيع الآخر سنة ١٣٨٩

٣ يولييه سنة ١٩٦٩